



Dickson Elementary School

3930 Pamela Dr. Chino, CA 91710
909-591-2653 phone 909-548-6070 fax



Gerson Renderos, Principal

Samantha Han, Assistant Principal

In case you missed our last phone message...

Message sent on February 24, 2021.

English text:

Good evening. This is Mr. Renderos, principal of Dickson with important information regarding the re-opening of the school. First, if your student is in the distance learning program for the rest of the school year, this message does not apply to you. Your schedule will not change. However, if your student is in the Blended program, I do need to provide you important information. All of the following information will also be online on our school website at www.chino.k12.ca.us/dickson.

First, I would like to say we are very excited to start seeing the students back. We will be ready and will do our best to provide all students a safe environment by following the current social distancing guidelines. We have the procedures in place to keep our school ready for the students.

Second, please be aware that the students in the Blended program have been put into two groups. They are called Cohort A and Cohort B. So only one cohort will come onto campus at a time. Therefore, we will only have about one third of our students each day. This will help with social distancing.

Third, please know the students in grades TK-2nd will come to campus first. So, to start our reopening, we need to distinguish between that group and the 3rd-6th grade group. So, for students in TK-2nd, they will have a minimum day online on Monday March 1 through Wednesday March 3. They will not come to campus on those three days. They will work online from home and will follow a minimum day. However, on Thursday March 4th, students in TK-2 and who are in Cohort A will come to campus but will follow a minimum day. They will be dismissed at 11:45 for grades 1 and 2. The TK and Kindergarten students will be dismissed at 11:35 a.m. Cohort B will stay at home on that Thursday and follow asynchronous work that the teacher will provide. On Friday March 5th, Cohort B will come on to campus and follow a minimum day, and Cohort A will stay home to complete asynchronous work.

Now, for students in grades 3-6, they will have an online minimum day all week long, from March 1st through March 5th. So those students will not come to campus all next week but will have some time with their teacher online.

Starting the week of March 8, all students in TK-6 will start the regular day but will follow the Cohort A or B schedule. Cohort A will come to school on Mondays and Thursdays. Cohort B will come to school on Tuesdays and Fridays. All Wednesdays will be online minimum days, and all teachers will work with your students just as we have been working on previous Wednesdays.

Finally, you can find out your student's Cohort by logging onto Aeries portal and look under the program tab. Again, we are excited that the students are coming back. But we are not back to a "normal" status yet. So, we may encounter some obstacles as we transition. This is why I ask you to stay in touch with the news and/or changes by visiting our school website. We will maintain it up to date so you can be aware of any changes. As of right now, we do not know when the students will be able to come back every day. But we will keep everyone updated. Again, this information is up on our school website so you can review it more carefully. Thank you so much for listening and for your patience.

Spanish text:

Buenas noches. Este es el Sr. Renderos, director de Dickson con información importante sobre la reapertura de la escuela. Primero, si su estudiante está en el programa de educación a distancia durante el resto del año escolar, este mensaje no se aplica a usted. Su horario no cambiará. Sin embargo, si su estudiante está en el programa combinado, necesito brindarle información importante. Toda la información también estará en línea en el sitio web de nuestra escuela en www.chino.k12.ca.us/dickson. Primero, me gustaría decir que estamos muy emocionados de comenzar a ver a los estudiantes de regreso. Estaremos listos y haremos nuestro mejor esfuerzo para proporcionar a todos los estudiantes un ambiente seguro siguiendo las pautas actuales de distanciamiento social. Tenemos los procedimientos establecidos para mantener nuestra escuela lista para los estudiantes. En segundo lugar, tenga en cuenta que los estudiantes del programa combinado se han dividido en dos grupos. Se llaman Grupo A y Grupo B. Por lo tanto, solo una cohorte ingresará al plantel a la vez. Así que solo tendremos alrededor de un tercio de nuestros estudiantes cada día. Esto ayudará con el distanciamiento social. En tercer lugar, sepa que los estudiantes de TK-2 vendrán primero al plantel. Entonces, para comenzar nuestra reapertura, necesitamos distinguir entre ese grupo y el grupo de 3° a 6° grado. Por lo tanto, para los estudiantes de TK-2do, tendrán un día mínimo en línea desde el lunes 1 de marzo hasta el miércoles 3 de marzo. No vendrán a la escuela esos tres días. Trabajarán en línea desde casa y seguirán un día mínimo. Sin embargo, el jueves 4 de marzo, los estudiantes de TK-2 y del Grupo A vendrán al plantel, pero seguirán un día mínimo. Saldrán a las 11:45 para los grados 1 y 2. Los estudiantes de TK y Kindergarten saldrán a las 11:35 am. El Grupo B se quedará en casa ese jueves y seguirá el trabajo asincrónico que proporcionará el maestro. El viernes 5 de marzo, El Grupo B vendrá al plantel y seguirá un día mínimo, y el Grupo A se quedará en casa para completar el trabajo asincrónico. Ahora, para los estudiantes en los grados 3-6, tendrán un día mínimo en línea durante toda la semana. del 1 al 5 de marzo. Entonces, esos estudiantes no vendrán a la escuela toda la próxima semana, pero tendrán tiempo con su maestro en línea. A partir de la semana del 8 de marzo, todos los estudiantes de TK-6 comenzarán el día regular, pero seguirán el horario de Grupo A o B. El grupo A vendrá a la escuela los lunes y jueves. El Grupo B vendrá a la escuela los martes y viernes. Todos los miércoles serán días mínimos en línea, y todos los maestros trabajarán con sus estudiantes tal como lo hemos estado haciendo los miércoles anteriores. Finalmente, puede averiguar el grupo de su estudiante en el portal Aeries y mirando debajo de la pestaña del programa. Nuevamente, estamos emocionados de que los estudiantes regresen. Pero todavía no hemos vuelto a un estado "normal". Así que podemos encontrarnos con algunos obstáculos durante la transición. Es por eso que les pido que se mantengan en contacto con las noticias y / o cambios visitando nuestro sitio web de la escuela. Lo mantendremos actualizado para que pueda estar al tanto de cualquier cambio. En este momento, no sabemos cuándo podrán regresar los estudiantes todos los días. Pero mantendremos a todos actualizados. Nuevamente, esta información está disponible en el sitio web de nuestra escuela para que pueda revisarla más detenidamente. Muchas gracias por escuchar y por su paciencia.